

## ردود الإِرن الرّومي وتوجيهاته النّحوية في شرح بانث سعاد

Azad ÇİÇEK<sup>1</sup>

APA: Çiçek, A. (2024). ردود الإِرن الرّومي وتوجيهاته النّحوية في شرح بانث سعاد. *RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi*, (40), 719-728. <https://doi.org/10.29000/rumelide.1502233>.

## المُلخَص

يتناول هذا البحث ردود أحمد بن إرزن الرومي وتوجيهاته النحوية في شرح بانث سعاد لكعب بن زهير، فقد زخر هذا الشرح بطنافه من المسائل النحوية القيمة. تأتي أهمية هذا البحث من أنّ هذه القصيدة لها من الشرف والمنزلة ما ليس لغيرها من القصائد فهي برده المشافهة الشريفة سمعها النبي صلى الله عليه وسلم بنفسه، بحضور ثلثة من أصحابه، وحظي بأهمية كبيرة من قبل أعيان العربية قديمًا وحديثًا، فهذه القصيدة من أجل آثار كعب. نرصد في هذا البحث بعض المسائل النحوية التي يردّ فيها الإِرن الرّومي على سعد الكازروني، ويعضد ردوده بأراء النّحاة وتوجيهاتهم، بأساط الأُدلة لها، ومرجّحًا بين تلك الآراء، كما أنّه لم يغفل عن بيان رأيه ويرجّحه على آراء غيره في بعض المواضع، فإنّ تساوت الآراء في نظره تركها دونما ترجيح، ويعتمد عملنا في دراسة آرائه على الوصفية التحليلية مع الوقوف على أهمّ المسائل المذكورة في شرحه مما لا بدّ فيه للنّحوي من معرفة أوجه الخلاف في تلك المسائل والوقوف على الصّواب منها.

الكلمات المفتاحية: النّحو، الإِرن الرّومي، التّرجيح، بانث سعاد، كعب بن زهير.

### 43. Erzen el-Rümi'nin Kâ'b bin Zuheyr'in Bânet Su'âd Şerhine yapılan Reddiyelere verdiği Dilbilgisel Cevaplar<sup>2</sup>

## Öz

Bu araştırma Erzen el-Rümi'nin Kâ'b bin Zuheyr'in Bânet Su'âd Şerhine yapılan Reddiyelere verdiği Dil bilgisel Cevapları ele almaktadır. Bu şerh içerisinde nahiv konusuna dair önemli bilgileri ele almaktadır. Bu araştırmanın önemi ise ele aldığımız Kaside-i Bürde'nin diğer şiiirlerden farklı olarak peygamber efendimizin ve bir grup sahabinin huzurunda okunması gibi önemli bir hususu barındırmaktadır. Bu şiiir, Kâ'b'ın en önemli eserlerinden biri olduğundan, klasik ve modern Arap alimleri tarafından büyük önem görmüştür. Bu araştırma Erzen el-Rümi'nin Saad el-Kazruni'nin yazdığı şerhe karşı bazı dil bilgisi konularına dair reddiyeleri ele almaktadır. Erzen el-Rümi reddiyelerini ele alırken bazı gramercilerin görüşlerine başvurarak bu görüşler arasında bir tercihte bulunmaktadır. Bazı konuları ele alırken gramercilerin görüşlerinin dışında kendi görüşünü de belirtmeyi ihmal etmemiştir. Ulaştığı sonuçlar gramerciler ile aynı sonucu paylaşıyorsa herhangi bir tercihte bulunmamıştır. Bu çalışmamızda konuları ele alırken analitik betimlemeyi kullanmaya

<sup>1</sup> Dr. Bingöl Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslam Bilimleri Bölümü, Arap Dili ve Belağatı ABD / Dr., Bingöl University, Faculty of Theology, Department of Basic Islamic Sciences, Department of Arabic Language and Rhetoric (Bingöl, Türkiye), azad.haji.92@gmail.com, ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-9259-1546> ROR ID: <https://ror.org/03hx84x94>, ISNI: 0000 0004 0369 6517, Crossreff Funder ID: 501100010263

<sup>2</sup> **Beyan (Tez/ Bildiri):** Bu çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur.

**Çıkar Çatışması:** Çıkar çatışması beyan edilmemiştir.

**Finansman:** Bu çalışmayı desteklemek için dış fon kullanılmamıştır.

**Telif Hakkı & Lisans:** Yazarlar dergide yayınlanan çalışmalarının telif hakkına sahiptirler ve çalışmalarını CC BY-NC 4.0 lisansı altında yayımlanmaktadır.

**Kaynak:** Bu çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur.

**Benzerlik Raporu:** Alındı – Turnitin, Oran: %1

**Etik Şikayeti:** editor@rumelide.com

**Makale Türü:** Araştırma makalesi, **Makale Kayıt Tarihi:** 09.04.2024-**Kabul Tarihi:** 20.06.2024-**Yayın Tarihi:** 21.06.2024; **DOI:** 10.29000/rumelide.1502233

**Hakem Değerlendirmesi:** İki Dış Hakem / Çift Taraflı Körleme

özen gösterdik. Çalışmamızda şerh ilmine dair gramerçilerin bilmesi gereken önemli hususlara değinmeye çalıştık.

**Anahtar Kelime:** Nahiv, Erzen el-Rümi'nin, Tercih, Bânet Su'âd, Kâ'b bin Zuheyr.

## Al-Irzan Al-Rumi's responses and his grammatical directions in explaining Bant Suad<sup>3</sup>

### Abstract

This research deals with Ahmed bin Erzan Al-Rumi's responses and his grammatical directions in explaining Banat Suad to Ka'b bin Zuhair. This explanation is full of a range of valuable grammatical issues. The importance of this research comes from the fact that this poem has an honour and status that other poems do not have. It is a noble oral response that the Prophet, may God bless him and grant him peace, heard in person, in the presence of a group of his companions. It was given great importance by Arab notables, ancient and modern. This poem is based on the traces of Ka'b. In this study, we observe some grammatical issues where Ibn Irzan al-Rumi responds to Saad al-Kazaruni, supporting his responses with the opinions of grammarians and their directives, providing evidence and weighing between these opinions. Moreover, he does not neglect to express his own opinion and preference over others in some instances. If opinions are equal in his view, he leaves them without preference. Our study of his opinions relies on descriptive analysis while addressing the most important issues mentioned in his explanation, which are necessary for grammarians to understand the aspects of disagreement in those issues and determine their correctness.

**Keywords:** Grammar, Ibn Irzan al-Rumi, Preference, Bant Su'ad, Ka'b ibn Zuhayr.

<sup>3</sup> **Statement (Thesis / Paper):** It is declared that scientific and ethical principles were followed during the preparation process of this study and all the studies utilised are indicated in the bibliography.

**Conflict of Interest:** No conflict of interest is declared.

**Funding:** No external funding was used to support this research.

**Copyright & Licence:** The authors own the copyright of their work published in the journal and their work is published under the CC BY-NC 4.0 licence.

**Source:** It is declared that scientific and ethical principles were followed during the preparation of this study and all the studies used are stated in the bibliography.

**Similarity Report:** Received - Turnitin, Rate: 1

**Ethics Complaint:** editor@rumelide.com

**Article Type:** Research article, **Article Registration Date:** 09.04.2024-**Acceptance Date:** 20.06.2024-

**Publication Date:** 21.06.2024; DOI: 10.29000/rumelide.1502233

**Peer Review:** Two External Referees / Double Blind

## مدخل

تعد فكرة الحواشي على كتب النحاة فكرة قديمة تُقَوِّم النَّصَّ وتُنقِّحُه وتهَيِّبُه، وتزيل ما علق به من شوائب الأوهام. جاء شرح أحمد بن الإرزن الرُّوميَ وافيًا موجزًا، مشتملاً على فوائد جمة، وتوجيهاتٍ وردودٍ على الشُّرَاحِ السَّابِقِينَ ولا سيما سعد الكازروني، فله آراءٌ وترجيحاتٌ فهو ليس بناقل، وقد تصدَّى أستاذنا العلامة أسامة اختيار لتحقيق شرح الإرزن الرُّوميَ لهذه القصيدة، فرأينا أن ندرس المسائل النحويَّة لذلك الشرح، ولا سيما أن هذه الدراسة مبتكرةٌ جديدةٌ لأهميَّة الشَّارِحِ (الإرزن الرُّومي) فضلاً عن عناية المحقِّق (أسامة اختيار)، ولأهميَّة القصيدة والمسائل النحويَّة التي وردت في شرحها.

**سعد الكازروني:** سعد بن عبد الله بن أبي بكر الكازروني، من علماء القرن الثاني عشر للهجرة، لا تعرف سنة وفاته، عالم باللغة والشعر والأدب، والكازروني نسبة إلى كازرون، بلدة قريية من شيراز، يُنسب إليها جملة من العلماء، منهم الفقيه الشافعي أحمد بن منصور الكازروني (البغدادي، 2/ 229).

**الإرزن الرُّومي:** أحمد بن عثمان الإرزن الرُّومي، واشتهر بلقب بئبة زاده، والأرجح أن نسبته ترجع إلى أرض الرُّوم شرقي الأناضول، غير أنه صنَّف هذا الشرح في أدرنه، وهي إحدى مدن تراقيا في أقصى الجهة الشماليَّة الغربيَّة من الجزء الأوربي من تركيا حالياً، صنَّفه في مدرسة فيها سماها مدرسة جامع أوج شرفه لي، وفرغ منه سنة ثلاثين ومئة وألف من الهجرة، أي نحو (1718م)، عاصر الخلافة العثمانية في القرن الثامن عشر. عالمٌ باللُّغة والنحو والعروض والأخبار والأنساب، شرحه لقصيده بانث سعد ينبئ عن سعة علمه وطلاوة أسلوبه. كان على مذهب أهل السنة في الاعتقاد. عالمٌ ضابطٌ للعلم بالترجيح بين آراء العلماء، وثقةٌ في النقل فيما يعزو إليه من المصادر، وله رسالةٌ في العروض أيضاً (الإرزن الرُّومي، 2019: 20).

## أهميَّة المسائل التي عرضها الإرزن الرُّومي وعمله في توجيه الخلاف

إنَّ الإطَّلاع على المسائل النحويَّة التي ذكرها الإرزن الرُّومي في شرحه لقصيدة (بانث سعد) رداً على بعض الشُّرَاحِ السَّابِقِينَ، ولاسيما الكازروني، تفتح باباً للقول في جهوده النحويَّة في توجيه تلك الآراء، أو ردِّ بعضها، أو التَّرجيح بين المتخالف منها، ولا مناص للفارئ لشرح بانث سعد من التوقُّف عند تلك المسائل التي اشتمل عليها متن الشرح، لِمَا فيها من الفوائد الجليَّة والشُّوارِدِ اللَّطيفَةِ في النحو واللُّغة، وقد عمدنا في هذا البحث للوقوف على أبرز تلك المسائل النحويَّة فحسب، وكان منهجنا في اصطفاها يقوم على أن نتنبَّع أهم أبوابها لدارس النحو، ممَّا لا غنى للدارسين في زماننا عن معرفته، وقد سعينا للوقوف على آراء الإرزن الرُّومي النحويَّة التي اختصت بالردود على الكازروني، ولم نلتفت إلى غير ذلك رغبةً منا في تحديد مسار البحث حتَّى نستقصي تلك الظاهرة في شروحه، ولندرك منهج الشارح في العمل النحوي، وسوف نسرد تلك المسائل مرقمةً ثم نتبعها بمناقشة رأي الشارح رحمه الله، مع التَّرجيح النحوي، والتعليق على مسائلها.

## 1- إعراب (أن وصلتها) بعد (لو)

يقول كعب بن مالك (سلمى، 1989: 110):

أَكْرَمُ بِهَا خُلَّةً لَوْ أَنَّهَا صَدَقَتْ مَوْعُودَهَا أَوْ لَوْ أَنَّ النَّصْحَ مَقْبُولٌ

يقول الإرزن الرُّومي: " واختلَّفوا في إعراب أن وصلَّتها الواقعة بعد لو، كما في البيت وفي قوله تعالى: ﴿لَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا﴾ [سورة الحجرات: 49، 5]، فقال بعضهم: بالرَّفع على الفاعليَّة لِفعلٍ محذوف دلُّ عليه أن، والتقدير هنا: لو وقع أو ثبت صدقها إلخ، وبعضهم بالرَّفع على الابتدائيَّة، والخبر محذوفٌ وجوباً كما يُحذف بعد لولا، والتقدير: لو صدقها واقعٌ أو ثابت، والجواب على كلا التقديرين محذوفٌ، وهو لَمَّتْ خُلَّتْها، بقرينة المعنى، أو لكانت كريمه، بقرينة اللَّفظ، هذا على تقدير كونها للشَّروط، وأمَّا على تقدير كونها للتمني فلا حاجة إلى الحذف، والتقدير: بل، إن وصلَّتها تسدُّ مسدَّ اسمها وخبرها، ولذلك قيل: وإن كان كونها للشَّروطيَّة مُرَجَّحاً لِغلبة استعمالها فيها، لكن كونها للتمني مُرَجَّحٌ أيضاً لمصونها عن الحذف" (الإرزن الرُّومي، 2024: 79-80).

اتَّفَق النحويون على وقوع (أن وصلتها) الواقعة بعد (لو) في موضع رفع، وقد حذفتم همزة (أن) تخفيفاً على القياس، ولكن وقع خلاف بين النحويين في إعرابها على مذاهب:

الأول: ذهب الكوفيون (ابن حيَّان، 1998: 4/ 1901)، والمبرد (المبرد، 1994: 3/ 77)، والرَّجَّاج (المرادي، 1992: 279)، والرَّمخسري (الرَّمخسري، 1998: 5/ 565)، أنها فاعلٌ بفعلٍ محذوفٍ تقديره (ثبت)، والتقدير (ولو ثبت صدقها)، الذال عليه (أن)

فإنها تعطي معنى الثبوت كما قال جميع النحويين في (ما) الموصولة وصلتها في (لا أكلمه ما أن في السماء نجماً)، في موضع رفع على الفاعلية، ب: ثبت مقدرًا، أي: ما ثبت أن في السماء نجماً (ابن هشام، 4/ 230).

الثاني: ذكر ابن هشام الخضراوي عن أكثر البصريين أن (أن) وصلتها في محل رفع مبتدأ والخبر محذوف وجوبًا كما يُحذف بعد (لولا)، ويرى ابن عصفور أن الخبر بقدر مؤخرًا عن المبتدأ؛ لأن مكانه بعد المبتدأ (ابن حيان، 1998: 4/ 1901)، (ابن هشام، 4/ 230).

الثالث: ذهب سيبويه، ونقل ابن عصفور عن البصريين أنه لا خبر له اكتفاءً بجريان المسند والمسند إليه في الذكر مع الطول (سيبويه، 1988: 3/ 121)، (ابن هشام، 4: 230).

### الترجيح

أجاز الإرزن الرومي في إعراب (أن وصلتها) بعد (لو) أن تكون مرفوعة بالرفع على الفاعلية لفعل محذوف، أو أن تكون مرفوعة بالرفع على الابتدائية والخبر محذوف وجوبًا، ولم يرحح وجهًا على آخر.

### 2- الإلغاء والتعليق والإعمال في (إخال)

يقول كعب بن مالك (سلمى، 1989: 111):

أَرْجُو وَأَمَلُ أَنْ تَذُنُو مَوَدَّتْهَا  
وَمَا إِخَالُ لَدِينَا مِنْكَ تَنْوِيلُ

يقول الإرزن الرومي: "وإخال: مضارع للمتكلم وحده من أفعال القلوب، يجوز إعماله بأن يكون مفعوله الأول ضمير الشأن محذوفًا، أي وما إخاله، وتعليقه بتقدير لام الابتداء، أي لَدِينَا... وبهذين التوجيهين وجه ابن عقيل هذا البيت، وبيت القصيدة في شرحه لألفية ابن مالك، لكن لا يخفى عليك أن هذين التوجيهين إنما يحتاج إليهما على مذهب من لم يجوز الإلغاء عند التقدّم على مفعوليهما، وهم البصريون، وأما مذهب الكوفيين المجوزين للإلغاء عنده، فلا حاجة إلى تأويلهما، وجوز الشارح الإلغاء أيضًا لِبُطْلَانِ الصَّدَارَةِ الْمُخْضَةِ بِتَقْدِمِ النَّافِي، ولم نجد جوازَه يمثل هذا الوجه في كتب النحو التي عندها، لكنه ليس ببعيد غاية البعد" (الإرزن الرومي، 2024: 99-100).

نلاحظ أن الناظر لهذا البيت من الوهلة الأولى يقر بإلغاء إخال مع تقدّمه على معموليه، وهذا ما هو عليه ظاهر البيت، وحقّة الكوفيين أن أفعال القلوب على الرّغم من تقدّمها جاز إلغاؤها لضعفها، ودعوا حجّتهم أيضًا بسبب تقدّم (ما) النافية عليها، يقول ابن هشام: "أن يكون من الإلغاء؛ لأنّ التّوسّط المبيح للإلغاء ليس التّوسّط بين معمولين فقط؛ بل توسّط العامل في الكلام مُقتَضٍ أيضًا، نعم الإلغاء للتّوسّط بين معمولين أقوى، والعامل هنا قد سبق بما النافية، ونظيره متى ظننت زيدًا قائمًا، فيجوز فيه الإلغاء (ابن هشام، 2/ 68).

أما أهل البصرة فقد أولوا البيت تأويلاتٍ عديدة، أولًا: أنه من باب التعليق، وأنّ لام الابتداء مقدّرة بين (إخال) وما بعدها، وتقدير الكلام: وما إخال لدينا منك تنويل.

ثانيًا: أن (إخال) عاملة في مفعولين، الأول مفرد محذوف وهو ضمير الشأن، أي: إخاله، وضمير الشأن يُفسّر لما بعده، والمفعول الثاني: جملة لدينا منك تنويل جملة.

ثالثًا: أن (ما) اسم موصول مبتدأ، وقوله تنويل خبرها، وإخال عاملة في مفعولين أحدهما محذوف وهو العائد على ما الثانية هو متعلق قوله لدينا، والتقدير: الذي إخاله كائنًا منك هو تنويل (ابن هشام، 2/ 68).

### الترجيح:

جواز الإلغاء، وهذا رأي الكوفيين والأخفش، وجاز هذا بسبب تقدّم (ما) النافية على (إخال)، فأزالت عنها التصدير المحض، فسوغ الإلغاء حملًا على (ظننت) عندما يتقدّم عليها (متى) و(أنتي)، نحو: متى ظننت زيدًا قائمًا، وضعف هذا الوجه خالد الأزهرى؛ لأنّهم نزلوا تقديم المسند إليه في الجملة وهو الباء من (إني) بمنزلة تقديم المبتدأ المطلوب للعامل، ونزلوا تقديم النفي والاستفهام لكونها داخلين على الخبر تقديرًا منزلة تقديم الخبر، أما إذا قُدرا داخلين على العامل بطل الإلغاء (الأزهرى، 2000: 1/ 376).

التعليق: أي الأصل للدينا، غلق الفعل به عن العمل بلام الابتداء المقترنة، ثم حذف اللام وبقي التعليق، وأجاز سيبويه قول: أظن زيد قائم. وهذا الوجه أولى عند خالد الأزهرى؛ لأن حذف اللام قد عهد في الجملة، نحو قوله تعالى: ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا﴾. [سورة الشمس: 91، 99]، والأصل: لقد أفلح (الأزهرى، 2000: 1/ 376).

الإعمال: أي يكون ضمير الشأن المحذوف هو المفعول الأول في إخاله، والمفعول الثاني الجملة، وبه جزم ابن مالك، ورجحه الأشموني (ابن مالك، 1990: 2/ 86)، (الأشموني، 1955: 1/ 160).

الراجح التعليق كما ذهب إليه خالد الأزهرى، مع جواز الإلغاء والإعمال.

### 3- الاختلاف حول نوع (من) في قول كعب بن مالك

يقول كعب بن مالك (سلمى، 1989: 111):

مِنْ كُلِّ نَضَاحَةٍ الدُّفْرَى إِذَا عَرَقْتُ  
عُرْضَتَهَا طَامِسُ الأَعْلَامِ مَجْهُوْلُ

يقول الإرزن الرّومي في إعراب (من) ردًا على الكازروني: "من: هنا للابتداء... وأما كونه للتبويض كما جعله الشّارح أيضًا، وإن كان صحيحًا في نفسه لكنّه لا يناسب المقام؛ لأنّ المقصود بيان أصلها وشرّف نسبيها، لا كونها بعضًا من كلّ نضّاحَةٍ، كما لا يخفى على من له فكرٌ ثاقبٌ ونظرٌ صائبٌ" (الإرزن الرّومي، 2024: 107-108).

من المعروف في كتب النحاة أنّ (من) لها معانٍ كثيرة، ومن بينها: ابتداء الغاية: وهو الغالب عليها، حتّى ادّعى كثيرٌ من علماء العربيّة أنّ سائر معانيها راجعةٌ إليها (ابن هشام، 2018: 399)، نحو قوله تعالى: ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا﴾ [سورة الإسراء: 17، 1]، والغاية مكانية، وزمانية، والتبويض: ومجبتها للتبويض كثيرٌ في لغة العرب، نحو قوله تعالى: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾. [سورة آل عمران: 3، 92]، وبيان الجنس: ومجبتها لبيان الجنس كذلك مشهورٌ ومستفيضٌ في كلام العرب، نحو قوله تعالى: ﴿فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ﴾. [سورة الحج: 22، 30]، ويكثر مجبتها بعد (ما) الموصولة، وبعد (ما) و(مهما) الشرطيتين.

وقد أجاز ابن هشام في إعراب (من) أن تكون تبعضية أو مبيّنة للجنس، أي: التي هي كل ناقة نضّاحَةٍ، أما التبعية فواضحة، وأما المبيّنة للجنس فقد يظهر أنّها أحسن وأبلغ؛ لأنه جعلها جميع هذا الجنس، ولكنّ التحقيق أنّه لا يجوز؛ لأنه لا بدّ أن يتقدّم المبيّنة شيء لا يُدرى جنسه، فتكون (من) ومجرورها بيانًا له، والذي تقدّم هنا معلوم الجنس، وهي الناقة الغدّافة، وقوله: التي هي كل ناقة نضّاحَةٍ مُشكّل؛ لأنّ المفسّر (غدّافة) وهي نكرة، والنكرة لا تفسّر بالمعرفة، وإنّما كان الصواب أن يُقال: هي نضّاحَةٍ، ليكون المفسّر جملة، وتحتّم (من) أن تكون لابتداء الغاية، أي: غدّافة ابتداء خلقها وإيجادها من كلّ ناقة نضّاحَةٍ، يصفها بكرم الأصل (ابن هشام: 2010/ 213-214).

كما أجاز البغداديّ في حاشيته على شرح (بانة سعاد) لابن هشام أن تكون (من) تبعية أو بيانية، قال: "إنّ عنى بكلّ نضّاحَةٍ ما يشمل الناقة الغدّافة وغيرها ف (من) تبعية، وإنّ عنى بها الغدّافة فقط مبالغةً في أنّها هذا الجنس فهي بيانية" (البغدادي، 1980: 2/ 365).

### الترجيح:

بان لنا أنّ: البيانية غير جائزة؛ لأنّ البيانية لا بدّ أن يسبقها جنسٌ لم يُفسّر؛ فهذا ليس تفسيرًا لها، فهي ناقةٌ من البداية، ولا بدّ أن تضيف إلى المعنى لا أن تفسّر شيئًا، فليس هناك ما يفسّر.

أما ابتداء الغاية فهو غير جائز؛ لأنّ الناقة من أول خلقها وإيجادها كانت نضّاحَةٍ الدّفْرَى، أي: هي أول صفة لها، فأقل شيء اختيرت منه هي نضّاحَةُ الدّفْرَى، وبعدها تأتي الصفات التي تُضاف إليها، وهذا بعيدٌ.

والراجح أنّها تبعية، أي: ناقتي هي من مجموعة نياق، هذه النياق هي كلّ نضّاحَةٍ دفرى، أي: كلّ ناقةٍ منها إذا سرت لا تسري إلا لقطع مسافاتٍ طويلةٍ جدًا. أي: أخذتها من كلّ نضّاحَةٍ دفرى، ولا يمنع هذا أنه سميّها بالإضافات التي ستكون بعدها عليها.

## 4- جواز إعراب ضخم في قول كعب بن مالك على النَّصب

يقول كعب بن مالك (سلمى، 1989: 111):

## ضخْمٌ مَقْلَدًا عَيْنٌ مَقْيَدًا فِي خُلُقِهَا عَنْ بَنَاتِ الْفَخْلِ تَفْضِيلًا

يقول الإِرْزَنُ الرُّومِي: "مَقْلَدُهَا مَبْتَدَأٌ مُؤَخَّرٌ، أَوْ مُبْتَدَأٌ، وَمَقْلَدُهَا فَاعِلُهُ سَدٌّ مَسَدٌ الْخَبْرُ عَلَى مَذْهَبِ الْأَخْفَشِ وَالْكَوْفِيِّينَ، فَإِنَّهُمَا لَا يَشْتَرِطَانِ عِنْدَ كَوْنِ الصِّفَةِ مَبْتَدَأً وَقَوْعِهَا بَعْدَ نَفْيٍ أَوْ اسْتِفْهَامٍ، وَمَحَلُّ الْجُمْلَةِ عَلَى التَّقَادِيرِ الثَّلَاثَةِ إِمَّا رَفْعُ صِفَةٍ لِعِذَابَةِ، أَوْ جَرُّ صِفَةٍ لِنِضَاخَةٍ، أَوْ نَصْبُ حَالٍ مِنْ أَحَدِهِمَا، وَإِمَّا مَجْرُورٌ، صِفَةٌ لِنِضَاخَةٍ، وَإِنَّمَا لَمْ تَطَابِقِ الصِّفَةُ مَوْصُوفِهَا مَعَ أَنَّهُ مُؤَنَّثٌ فِي كِلَا التَّقْدِيرَيْنِ؛ لِأَنَّهَا فِي الْحَقِيقَةِ حَالٌ مُتَعَلِّقٌ بِالْمَذْكَرِ، وَقَدْ عُرِفَ فِي مَوْضِعِهِ أَنَّ مِثْلَ هَذِهِ الصِّفَةِ تَتَّبَعُ مَوْصُوفِهَا فِي الْإِعْرَابِ وَالتَّعْرِيفِ وَالتَّنْكِيرِ، وَمُتَعَلِّقٌ فِي الْإِفْرَادِ وَالتَّنْتِيبِ وَالجَمْعِ وَالتَّنْكِيرِ؛ لِأَنَّهَا كَالْفِعْلِ، وَأَمَّا تَجْوِيزُ نَصْبِهِ عَلَى الْحَالِيَّةِ عَنْ أَحَدِهِمَا، كَمَا فَعَلَهُ الشَّارِحُ فَعَبْرٌ مُرْضِيٌّ هُنَا، لِعَدَمِ مَسَاعِدَةِ الْخَطِّ، وَإِنْ وَقَعَ مِثْلُهُ عَنِ الْفَاعِلِ الشَّامِيِّ مَوْلَانَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَامِيِّ، فِي تَعْرِيفِ الْكَلِمَةِ" (الإِرْزَنُ الرُّومِي، 2024: 113-114).

أجاز ابن هشام في إعراب (ضخْمٌ) الرِّفْعِ، وَالتَّصْبِ، وَالجَرِّ. أَمَّا الرِّفْعُ أَنْ تَكُونَ خَبْرًا مَقْدَمًا وَمَقْلَدًا مَبْتَدَأً مُؤَخَّرًا، أَيْ: مَقْلَدًا ضَخْمًا، أَوْ صِفَةً لـ (عِذَابَةِ) الْمَذْكُورَةِ فِي الْبَيْتِ الرَّابِعِ عَشْرَةَ، أَوْ أَنْ تَكُونَ خَبْرًا لِمَبْتَدَأٍ مَحْذُوفٍ، أَوْ أَنْ تَكُونَ مَبْتَدَأً وَقَاعِلًا سَادَةً مَسَدٌ الْخَبْرِ، وَهَذَا رَأْيُ الْكَوْفِيِّينَ (ابن عَاقِلٍ، 1980: 1/ 192-193) الَّذِينَ يَجِيزُونَ رَفْعَ الْمَبْتَدَأِ الْوَصْفِ دُونَ الْإِعْتِمَادِ عَلَى نَفْيٍ أَوْ اسْتِفْهَامٍ، وَجُمْلَةٌ ضَخْمٌ مَقْلَدًا فِي مَحَلِّ رَفْعِ صِفَةٍ لِعِذَابَةِ، أَوْ نَصْبٍ عَلَى الْحَالِ، أَوْ جَرِّ صِفَةٍ لِنِضَاخَةِ الْمَذْكُورَةِ فِي الْبَيْتِ الْخَامِسِ عَشْرَ، أَوْ اسْتِنْفَائِيَّةٍ لَا مَحَلَّ لَهَا. أَمَّا التَّصْبُ فَإِنَّمَا بِإِضْمَارِ أَمْدَحٍ، أَوْ أَنَّهُ حَالٌ مِنْ عِذَابَةِ. أَمَّا الْجَرُّ فَإِنَّمَا عَلَى أَنَّهُ صِفَةٌ لِنِضَاخَةٍ عَلَى لَفْظِهَا، وَعِذَابَةِ عَلَى مَعْنَاهَا، وَهَذَا الْوَجْهُ أَجَازَهُ ابْنُ خُرُوفٍ وَابْنُ مَالِكٍ (السَّبْطِيُّ، 1992: 3/ 279) قِيَاسًا عَلَى مَا جَاءَنِي غَيْرَ زَيْدٍ وَعَمْرُوهُ بِالرِّفْعِ حَمَلًا عَلَى إِلَّا (ابن هشام، 2010: 228-229).

## التَّرْجِيحُ:

جواز إعراب ضخم على النَّصب بجعلها حال من عذابرة، أو نصبها بفعل محذوف على المدح.

وَالرَّاجِحُ عِنْدَنَا أَنْ تَكُونَ جُمْلَةٌ (ضَخْمٌ مَقْلَدًا) بِتَمَامِهَا صِفَةً لِعِذَابَةِ، وَإِعْرَابُ ضَخْمٍ إِمَّا خَبْرٌ لِمَبْتَدَأٍ مَحْذُوفٍ، وَإِمَّا خَبْرٌ مَقْدَمٌ، وَإِمَّا مَبْتَدَأٌ عَلَى رَأْيِ الْكَوْفِيِّينَ، وَالْفَاعِلُ سَدٌّ مَسَدٌ الْخَبْرِ.

## 5- عدم جواز إعراب (مرققها) خبرًا مَقْدَمًا، ومفتول مبتدأ مؤخرًا في قول كعب بن مالك

يقول كعب بن مالك (سلمى، 1989: 112):

## عَيْرٌ أَنَّهُ قُدِفَتْ بِالنَّخْضِ عَنْ عُرْضٍ مِرْقَقُهَا عَنْ بَنَاتِ الزُّورِ مَفْتُولٌ

يقول الإِرْزَنُ الرُّومِي: "مِرْقَقُهَا: الْمُضَافُ إِلَى ضَمِيرِ عِذَابَةِ مَبْتَدَأٌ، وَمَفْتُولٌ: خَبْرُهُ، وَعَنْ بَنَاتِ: مُتَعَلِّقٌ بِهِ، وَوَجْهُ تَقْدِيمِهِ ظَاهِرٌ، وَكَوْنُهُ خَبْرًا، كَمَا فَعَلَهُ الشَّارِحُ سَقِيمٌ فَلَا يَمِيلُ إِلَيْهِ صَاحِبٌ طَبَعٌ مُسْتَقِيمٌ، وَخُكْمُ مَحَلِّ الْجُمْلَةِ كَخُكْمِ مَحَلِّ الْجُمْلَةِ ضَخْمٌ فِي الْوَجْهِ، وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ الْمَجْرُورُ رَاجِعًا إِلَى عَيْرَانَةِ، فَمَحَلُّ الْجُمْلَةِ مَرْفُوعَةٌ، صِفَةٌ لَهَا" (الإِرْزَنُ الرُّومِي، 2024: 124-125).

عَنْ بَنَاتِ: جَارٌ وَمَجْرُورٌ مُتَعَلِّقَانِ بِاسْمِ الْمَفْعُولِ مَفْتُولٍ، وَقَدَّمَ عَلَيْهِ لِضَرُورَةِ الشَّعْرِ. وَجُمْلَةٌ مِرْقَقُهَا عَنْ بَنَاتِ الزُّورِ مَفْتُولٌ فِي مَحَلِّ رَفْعِ صِفَةٍ لِعَيْرَانَةِ أَوْ صِفَةٍ لِحَرْفِ (الْمَذْكُورَةِ فِي الْبَيْتِ الْعِشْرِينَ) أَوْ لِعِذَابَةِ (الْمَذْكُورَةِ فِي الْبَيْتِ الرَّابِعِ عَشْرَةَ)، أَوْ مَحَلِّ رَفْعِ خَبْرٍ ثَالِثٍ لِلْمَبْتَدَأِ الْمَقْتَرِ الْمَحْذُوفِ فِي الْبَيْتِ الْأَوَّلِ. وَيَجُوزُ فِي إِعْرَابِ عَنْ بَنَاتِ: جَارٌ وَمَجْرُورٌ مُتَعَلِّقَانِ بِخَبْرٍ لِمَبْتَدَأٍ مَحْذُوفٍ، وَالتَّقْدِيرُ: مِرْقَقُهَا جَائِزٌ عَنْ بَنَاتِ الزُّورِ، فَهِيَ لَا يَصِيبُهَا ضَاغَطٌ.

## التَّرْجِيحُ

نتفق مع الإِرْزَنِ الرُّومِي فيما ذهب إليه من عدم جواز إعراب (مرققها) خبرًا مَقْدَمًا، ومفتول مبتدأ مؤخرًا.

## 6- صرف ما لا ينصرف لضرورة الشعر

يقول كعب بن مالك (سلمى، 1989: 112):

### تُخْدِي عَلَى يَسْرَاتٍ وَهِيَ لَاحِقَةٌ ذَوَابِلٌ وَقَعْنُ الْأَرْضَ تَحْلِيلُ

يقول الإِرْزَنُ الرُّومِي: "وذوابل: على وزن مساجد، لكن لا بد من صرفه هنا لضرورة الوزن، كما قالوا به في محله، لا كما زعمه الشارح أنه غير مُصْرَفٍ... وهو إما مجرور، صفة ليسرات، وإما مرفوع، فحينئذ إما خبر ثانٍ لـ (لاهيبة) أو خبر مبتدأ محذوف، أي هي ذوابل، ومحل الجملة إما منصوب، حال من ضمير (لاحقة)، أو من يسرات، أو مجرور، صفة ثانية، ليسرات على احتمال، وأما نصبه على الحالية من ضمير (لاحقة)، كما قاله الشارح، فعبر مريضٍ لعدم مساعدة الخط، نعم لو امتنع صرفه لكان كما قال، وليس فليس. (أي: ليس الأمر كذلك، فليس جوابه ذلك على إرادة الاختصار).

إن الشعر كلام موزون مقفى، فقد تخرجه النقص والزيادة عن صحة الوزن، وبناء على هذا أجازت العرب فيه ما لا يجوز في الكلام.

سواء ما لا ينصرف من أحسن ضرائر الشعر، وهو أكثر من أن يحصى، ومطرد في كل الأسماء الممنوعة من الصرف؛ لأن أصلها الصّرف ودخول التثنية عليها، وإذا ما اضطر الشاعر ردّ هذه العلة إلى أصلها غير أبيه بما دخل عليها من زحافاتٍ وعللٍ مانعةٍ لها، وقد أجمع عليه البصريون والكوفيون، وذكر سيبويه في كتابه باباً بعنوان (هذا باب ما يحتمل الشعر)، يقول: "اعلم أنه يجوز في الشعر ما لا يجوز في الكلام من صرف ما لا ينصرف، يشبهونه بما ينصرف من الأسماء؛ لأنها أسماء كما أنها أسماء" (سيبويه، 1980: 1/26).

الأصل في كلمة (ذوابل) أن تمنع من الصرف؛ لأنها على صيغة منتهى الجموع، لكنها صرفت للضرورة، يقول زهير بن أبي سلمى (سلمى، 2005: 65):

### تَبَصَّرَ خَلِيلِي هَلْ تَرَى مِنْ ظَعَانٍ تَحْمَلُنَ بِالْعَلْيَاءِ مِنْ فَوْقِ جُرْتُمِ

#### الترجيح

وجوب صرف (ذوابل) مع أنه غير منصرف للضرورة الشعرية، يقول البغدادي: "لأنه لو لم يتون لكان الجزء مكفوفاً مع كونه مخبوءاً، والكف غير جائز في البحر البسيط، فكيف إذا جاء مع الحين" (البغدادي، 1990: 1/528).

كما يجوز أن تنصب (ذوابل) على الحال من ضمير (لاحقة) كما أشار إليها ابن هشام (ابن هشام، 2010/254).

#### 7- لا يحتاج الخبر إلى رابط إذا كان عين المبتدأ

يقول كعب بن مالك (سلمى، 1989: 114):

### تَسْعَى الْوَشَاءَ جَنَابِيهَا وَقَوْلُهُمْ إِنَّكَ يَا ابْنَ أَبِي سَلْمَى لَمَقْتُولُ

"أو قولهم: للحال، وقولهم: مبتدأ، مضاف إلى فاعله الرجاء إلى الوشاة، ومفعوله متروك إلى قولهم: إياي، وإن: من الحروف المشبهة، وكاف الضمير اسمه، ولمقتول: المتأكد بالألم خبره، والجملة منصوبة محلاً، مقول قول، وكسز (إن) قرينة دالة عليه، وخبر المبتدأ محذوف جوازاً لقيام قرينة من غير إقامة شيء مقامه، أي قولهم: إنك مستفيض أو شائع أو أمثالهما، وأما كونها مرفوعة محلاً على أن تكون خبراً لمبتدأ كما قاله الشارح، وعدم احتياجها إلى الرابط باعتبار كونها نفس المبتدأ، فعبر مريضٍ؛ لأن أحداً من النحاة لم يقل في محل القول غير النصب، وإنما اختلفهم بعد الاتفاق في النصب... (الإِرْزَنُ الرُّومِي، 2024: 158).

وقولهم: الواو للحال، قولهم: مبتدأ، والجملة بعده خبر، وهي نفس المبتدأ في المعنى فلا تحتاج إلى رابط، كقولك: قولي لا إله إلا الله، فإن الخبر ههنا عين المبتدأ، وإن كان جملة فلا يحتاج إلى الضمير.

يقول سيبويه: "فأما الذي يبنى عليه شيء هو فإن المبنى يرتفع به كما ارتفع هو بالابتداء، وذلك قولك: عبد الله منطلق؛ ارتفع عبد الله لأنه ذكر ليني عليه المنطلق، وارتفع المنطلق لأن المبنى على المبتدأ بمنزلة" (سيبويه، 1988: 2/127). الذي يبنى عليه هو المبتدأ، وشيء هو الخبر، هو الأولى تعود للخبر، وهو الثانية تعود للمبتدأ، والمقصود بالخبر عين المبتدأ من حيث ما يصدق عليه في المعنى، نحو: زيد منطلق، أي: زيد هو المنطلق، والمنطلق هو زيد، لا من حيث المفهوم، فمفهوم زيد يختلف عن مفهوم الانطلاق،

والمبني عليه أي: الخبر، والثني المبني على ذلك الذي يُبنى عليه شيءٌ والمقصود به المبتدأ، أي يرتفع الخبر بالمبتدأ، كما يرتفع المبتدأ بالابتداء.

### الترجيح

القول: مبتدأ، خبره جملة إنك لمقتول، وهي عين المبتدأ، فلا تحتاج إلى رابط، وهذا إذا كان القول بمعنى المقول، فإن كان مصدرًا فجملة إنك لمقتول مقول القول، والخبر محذوف تقديره حاصل، والتقدير: وقولهم هذا القول حاصلٌ منهم، كما يروى بنصب قولهم على أنه مفعول به محذوف، أي: ويقولون قولهم، وجملة ((إنك... لمقتول)) مقول القول، وجملة النداء اعتراضية بين المبتدأ والخبر، أو بين القول ومقوله، وجملة وقولهم معطوفة على جملة تسعى؛ لأن المراد من هذا أنهم يسعون فيما بينه وبينها، وأنهم يرجفون به ويقولون له: إنك مقتول، فالاسمية المعطوفة ترجع إلى فعلية من حيث المعنى، فكأنه قال: تسعى الوشاة فيما بيني وبينها، ويقولون لي: إنك لمقتول، والمعنى فيهما على المضي، أي: وقد سعا وقد قالوا، ويؤيده عطف الماضي الآتي في قوله: وقال كل.

### الخاتمة والنتائج

خُصّ البحث إلى أن آراء الإرزن الرّومي وردوده النّحوية واختياراته توافق في جملتها مذهب البصريين الذين يعتزّون إليهم، وأن آراء سيويه والأخفش في رأيه إلى صواب في أغلب الأحيان، وربّما أدى به اجتهاده إلى قولٍ انفرد فيه، وأنّه جرّى قلمه ببعض المصطلحات التي تُنسب إلى الكوفيين، وظهر لنا أنّ تعدّد آرائه في المسألة الواحدة يعود لخلافه وتعادي مناظره، ونضج الملكة النّحوية واتساع المعرفة، وعندما يرجّح قولاً على آخر فإنّما يأخذ بالأسس التي يملئها النّظر ويقبلها منطق العقل، ويفرّ بها الحسن اللّغوي السّليم، فإن لم تسطع هذه الأسس أن تفصل بين القولين، فيجعل أحدهما راجحاً، والآخر مرجوحاً، للذي يكتنفهما من القوّة وتكافؤ الأدلّة، فيذهب إلى أنّهما قولان صحيحان، وليس أحدهما بأولى من الآخر، والتّوجيه النّحويّ عنده في جملته يتقاول في المعنى والإعراب، وإذا تجادبت المعاني والإعراب بعروة المعنى ورجّح الوجه الذي يقتضيه المعنى، فالإعراب ليس صنعةً منفصلةً عن المعنى؛ بل هو صنوّه وملازمٌ له، والمعنى عنده هو المخدم، وعينه لا تشيخ عنه حين يدير الإعراب عليه، وهذا دليلٌ على سعة العريية ومرورنتها، وأنّها ليست لغّةً صمّاءً لا يستطيع النّاطق عنها جولاً؛ بل هو واجدٌ فيها من المسالك والسّبل التي تعينه على التّعبير عمّا يخلج في صدره، وما يلمع في قلبه من المعاني والمقاصد التي يريدّها، كذلك نجد أنّه أعمل ذائقته الأدبّية في تدبّر معاني الأبيات، وبان لنا أنّ الصّنعة غلبته في مواضع فشغلته المقاييس وإجراء الإعراب وكثرة التّقادير عن الإمساك بعروة المعنى، وهي غير نائلةً من حرصه الشّديد على المعنى اللبّية؛ بل إنّ بعض الأعراب التي جار فيها عن القصد إنّما وقعت منه لتوجيه ما لاح له من المعنى الذي غيره أظهرٌ منه وأدنى، ولا يعدم النّاطر في هذه الأعراب دربةً وفائدةً على ما قد يكون غائباً عن الدّهن.

### المصادر والمراجع

القرآن الكريم.

الإرزن الرّومي، أحمد بن عثمان. شرح بانّت سعاد. تحقيق أسامة اختيار. أنقرة: الهيأة، ط1، 2024.

الأزهرى، خالد بن عبد الله. شرح التّصريح على التّوضيح أو التّصريح بمضمون التّوضيح في النّحو. تحقيق محمّد باسل عيون السّود. بيروت: دار الكتب العلميّة، ط1، 2000.

الأشموني، علي بن محمّد بن عيسى بن يوسف. شرح الأشموني على أفية ابن مالك. حقّقه محمّد محيي الدّين عبد الحميد. بيروت: دار الكتاب العربي، ط1، 1955.

البغدادي، إسماعيل باشا بن محمّد أمين. إيضاح المكنون في الدّليل على كشف الظّنون عن أسامي الكتب والفنون. عني بتصحيحه محمّد شرف الدّين. بيروت: دار إحياء الثّراث العربي، د.ت.

البغدادي، عبد القادر بن عمر. حاشية على شرح بانّت سعاد لابن هشام. تحقيق نظيف محرّم خواجه. بيروت: دار صادر، ط2، 1980.

ابن حيّان الأندلسي، محمّد بن يوسف. ارتشاف الضّرب من لسان العرب. تحقيق رجب عثمان محمّد، مراجعة رمضان عبد التّواب. القاهرة: مكتبة الخانجي، ط1، 1998.

الرّمخشري، أبو القاسم جار الله محمّد بن عمر. الكشاف عن حقائق التّنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التّأويل. تحقيق عادل أحمد وعلي محمّد معوض. الرياض: مكتبة العبيكان، ط1، 1998.

زهير بن أبي سلمى، ربيعة بن زباح. التّبيان. شرح حمدو طماس. بيروت: دار المعرفة، ط2، 2005.

السيوطي، جلال الدّين عبد الرّحمن بن أبي بكر. همع الهوامع في شرح جمع الجوامع. تحقيق وشرح عبد العال سالم مكرم. بيروت: مؤسّسة الرّسالة، 1992.

سيويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر. الكتاب. تحقيق عبد السلام هارون. القاهرة: مكتبة الخانجي، ط3، 1988.



ابن عقيل، بهاء الدين عبد الله. شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك. تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد. القاهرة: دار التراث، ط20، 1980.  
الميرد، أبو العباس محمد بن يزيد. المقتضب. تحقيق محمد عبد الخالق عزيمة. القاهرة: وزارة الأوقاف، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، ط2،  
1994.

المرادي، الحسن بن قاسم. الجنى الثاني في حروف المعاني، تحقيق فخر الدين قباوة ومحمد نديم فاضل (بيروت: دار الكتب العلمية، ط1، 1992.  
المزني، كعب بن زهير بن أبي سلمى. التيران. صنعة أبو سعيد السكري، شرح مفيد قميحة. الرياض: دار الشؤون للطباعة والنشر، ط1، 1989.  
ابن مالك، جمال الدين محمد بن عبد الله. شرح التسهيل. تحقيق عبد الرحمن السيد ومحمد بدوي المختون. الجيزة: هجر للطباعة والنشر، ط1، 1990.  
ابن هشام، جمال الدين أبو محمد عبد الله بن يوسف. أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك. تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد. بيروت: المكتبة العصرية،  
ط1، دت.

ابن هشام: جمال الدين أبو محمد عبد الله بن يوسف. شرح قصيدة بانة سعاد. تحقيق عبد الله الطويل. القاهرة: المكتبة الإسلامية، ط1،  
2010.

ابن هشام، جمال الدين أبو محمد عبد الله بن يوسف. مغني اللبيب عن كتب الأعريب. تحقيق فخر الدين قباوة. إسطنبول: دار اللباب،  
ط1، 2018.

### Kaynakça

Kur'ân-ı Kerim.

- Ebû Hayyân el-Endelüsî, Muhammed b. Yûsuf, (1998). *İrtişâfû'd-Darab min Lisâni'l-Arab*. Ebû Hayyân. thk. Recep Osman Muhammed. Kahire: Mektebetü'l-hancî.
- el-Bağdâdî, Abdülkâdir b. Ömer, (1980). *Hâşiyetü alâ Şerhi Bânet Sü'âd li'bni Hişâm*. 2. Basım, thk. Recep Nazif Muharrem. Beyrut: Dâru Sâdır.
- el-Bağdâdî, İsmâil Paşa b. Mehmed Emin. *Îzâhu'l-meknûn fi'z-zeyli alâ Keşfi'z-zunûn an esâmi'l-kütüb ve'l-fünûn*. thk. Muhammed Şerefeddin. Beyrut: Dâru İhyâi't-Turâs el-Arabî.
- el-Erzen-i Rûmî, Ahmed b, (2024). *Osmân. Şerhu Bânet Sü'âd*. thk. Usame İhtiyar. 1. Basım, Ankara: ilâhiyât.
- el-Ezherî, Hâlid b. Abdullâh, (2000). *Şerhü't-Tasrih ala't-Tavdih*. thk. Muhammed Bâsil Uyûn es-Sûd. 1. Basım, Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye.
- el-Meznî, Kâ'Bin Zuhair b. Ebî Sulmâ, (1989). *Divân Kâ'Bin Zuhair*. thk. Ebû Saîd es-Sükkerî. şerh. Müfid Kamiha. 1. Basım, Riyad: Daru's-şevvaf.
- el-Murâdî, el-Hasen İbn Kâsım, (1992). *el-Cene'd-Dânî fi Hurûfi'l-Meânî*. thk. Fahreddin Kabâve - Muhammed Nedîm Fâzıl. Beyrut: Dârü'l-Kütübî'l-İlmiyye.
- el-Müberraîd, Ebü'l-Abbâs Muhammed b. Yezîd, (1994). *el-Muktedab*. thk. Muhammed Abdülhâlik Udayme. 2. Basım, Kahire: el-Meclisu'l-'Alâ li's-Şu'ûni'l-İslamiyye.
- el-Üşmûnî, Alî b. Muhammed, (1955). *Şerhu'l-Eşmûnî 'alâ Elfıyyeti İbn Mâlik Menhecü's-sâlik ilâ Elfıyyeti İbn Mâlik*. thk. M. Muhyiddîn Abdülhamîd. 1. Basım, Beyrut: Dârü'l-kitâbî'l-'Arabî.
- es-Süyûtî, Celâlüddîn, (1992). *Hem'ü'l-Hevami' fi Şerhi Cem'i'l-Cevami*. thk. Abdü'l-'âl, Sâlim Mukrim. Beyrut: Müessesetü'r-Risale.
- ez-Zemahşerî, Cârullah Mahmûd, (1998). *el-Keşşâf an Hakâika Gavâmizi't-Tenzîl ve Uyûni'l-Ekâvîl fi Vücûhi't-Tevil*. thk. Âdil Abdulmevcut - Ali Muhammed Muavviz. 1. Basım, Riyad: Mektebetü'l-Ubeykân.
- İbn Akîl, Abdullah b. Abdirrahmân Bahâüddîn, (1980). *Şerh İbn Akîl*. thk. M. Muhyiddîn Abdülhamîd. 20. Basım, Kahire: Dârü't-Turâs.
- İbn Mâlik, Cemâlüddîn Muhammed b. Abdillâh, (1990). *Şerhu't-Teshîl*. thk. Abdurrahmân es-Seyyid - Muhammed el-Mahtûn. 1. Basım, Cize: Dâr-u Heçr.
- İbn-u Hişâm, Cemâlüddîn Ebû Muhammed Abdullâh b. Yûsuf, (2008). *Evvahu'l-Mesâlik ilâ Elfıyyeti İbn Mâlik*. thk. Muhammed Nûrî Bartcı. 1. Basım, Riyad: Dârül Muğnî.
- İbn-u Hişâm, Cemâlüddîn Ebû Muhammed Abdullâh b. Yûsuf, (2018). *Muğni'l-Lebib an Kütübü'l-Eârîb*. thk. Fahreddin Kabâve. 1. Basım, İstanbul: Dârü'l-Lübâb.
- İbn-u Hişâm, Cemâlüddîn Ebû Muhammed Abdullâh b. Yûsuf, (2010). *Şerhu Kasîdeti Bânet Sü'âd*. 1. Basım, Kahire: el-Mektebetü'l-İslâmiyye.
- Sibaveyh, Osmân b. Kanber, (1988). *el-Kitâb*. thk. Abdüsselâm Hârûn. 3. Basım, Kahire: Mektebetü'l-Hâncî.
- Zuheyr b. Ebî Sulmâ, Rebîa b. Rebâh el-Meznî, (2005). *Divânü Zuheyr b. Ebî Sulmâ*. Şerh. Hamdû Tammâs. 2. Basım, Beyrut: Dârü'l-Ma'rife.